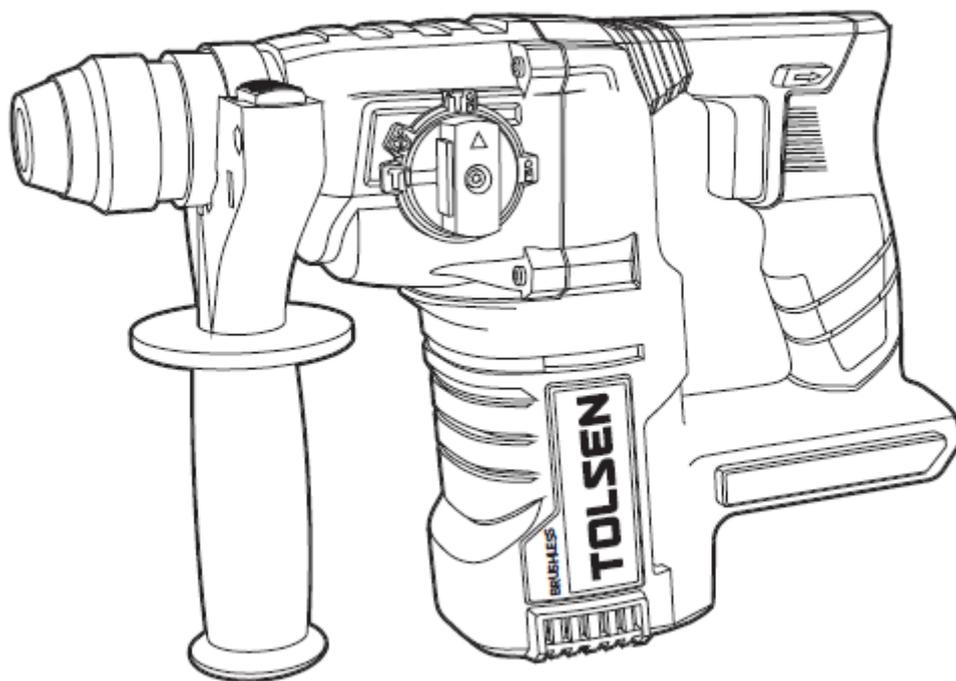


**TOLSEN**

**Réf. 100619 (87272)**

**MARTEAU PERFORATEUR SANS FIL SANS BATTERIE**

**CE** **RoHS** **BL BRUSHLESS MOTOR** **INDUSTRIAL**



## **Manuel d'utilisation**

**GARDEZ CE MANUEL !**

Vous aurez besoin de ce manuel pour les règles de sécurité, les procédures d'utilisation et la garantie. Mettez-le avec la facture originale dans un endroit sûr et sec pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

## **Avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques**

### **AVERTISSEMENT :**

Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil supervisé par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Gardez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure. Le terme " appareil électrique " dans les avertissements fait référence à votre appareil électrique fonctionnant sur le secteur (avec un fil).

### **Sécurité sur le lieu de travail**

1. Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.
2. N'utilisez pas cet appareil dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez la perceuse. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

### **Sécurité électrique**

1. La prise mâle de l'appareil doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec un outil mis à la terre. Les prises électriques non modifiées et les prises de courant correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
3. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
4. Ne maltraitez pas du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble de l'appareil pour le transporter, le tirer ou le débrancher. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords pointus ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. Lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
6. Si ce n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement humide, utilisez un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

7. Les outils électriques peuvent produire des champs électromagnétiques qui ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. Cependant, les utilisateurs de stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux similaires doivent contacter le fabricant de leur appareil et/ou leur médecin pour conseils avant d'utiliser cet outil électrique.

## **Sécurité personnelle**

1. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez cet appareil. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de cet appareil peut entraîner des blessures graves.
2. Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives doivent être utilisés dans des conditions appropriées afin de réduire les risques de blessures.
3. Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques en gardant le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension les appareils dont l'interrupteur est en position marche est une source d'accidents.
4. Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil sous tension. Une clé attachée à une partie rotative de l'outil peut provoquer des blessures corporelles.
5. Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours un bon équilibre stable. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
7. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipement pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.
8. Ne laissez pas l'utilisation routinière et fréquente vous mettre dans une situation d'insécurité en ignorant les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

## **Utilisation et entretien**

1. Ne pas forcer l'appareil. Utilisez l'appareil approprié pour votre utilisation. L'appareil approprié fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour lequel il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne fonctionne pas correctement. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
4. Rangez l'appareil éteint hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
5. Entretien l'appareil régulièrement. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement

de l'outil électrique. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

6. Gardez les outils de travail aiguisés et propres. Des outils de travail correctement entretenus et dotés de tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
7. Utilisez l'appareil, les accessoires et les embouts, etc... conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
8. Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

### **Utilisation et entretien des outils à batterie**

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
2. N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
3. Lorsque le bloc de batteries n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, demandez également une aide médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
5. N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
6. N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
7. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

### **Entretien**

1. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
2. Ne réparez jamais les batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des partenaires de services agréés.
3. Suivez les instructions de lubrification et changement des accessoires.

## **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES MARTEAUX PERFORATEUR SANS FIL**

1. Portez des protège-oreilles. L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.
2. Utilisez les poignées auxiliaires, si elles sont fournies avec l'outil. La perte de contrôle peut entraîner des blessures corporelles.
3. Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché. L'accessoire de coupe en contact avec un fil "sous tension" peut rendre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique à l'opérateur.
4. Portez un casque (casque de sécurité), des lunettes de sécurité et/ou un écran facial. Les lunettes ordinaires ou les lunettes de soleil ne sont PAS des lunettes de sécurité. Il est également fortement recommandé de porter un masque anti-poussière et des gants épais.
5. Assurez-vous que le foret est fixé en place avant l'utilisation.
6. En fonctionnement normal, l'outil est conçu pour produire des vibrations. Les vis peuvent se desserrer facilement, provoquant une panne ou un accident. Vérifiez soigneusement le serrage des vis avant l'utilisation.
7. Par temps froid ou lorsque l'outil n'a pas été utilisé pendant une longue période, laissez l'outil se réchauffer pendant un certain temps en l'utilisant sans charge. Cela desserrera la lubrification. Sans un échauffement approprié, l'opération de martelage est difficile.
8. Assurez-vous toujours d'avoir une assise solide. Assurez-vous que personne ne se trouve en dessous lorsque vous utilisez l'outil dans des endroits élevés.
9. Tenez fermement l'outil des deux mains.
10. Gardez les mains éloignées des pièces mobiles.
11. Ne laissez pas l'outil en marche. Utilisez l'outil uniquement lorsqu'il est tenu à la main.
12. Ne pointez l'outil vers personne dans la zone lors de l'utilisation. Le mors pourrait s'envoler et blesser gravement quelqu'un.
13. Ne touchez pas le foret ou les pièces proches du foret immédiatement après l'opération ; ils peuvent être extrêmement chauds et pourraient vous brûler la peau.
14. Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Prendre des précautions pour éviter l'inhalation de poussière et le contact avec la peau. Suivez les données de sécurité du fournisseur de matériaux.

### **Avvertissements sur la sécurité des batteries Lithium**

Cette batterie ne peut être utilisée que dans les machines incluses dans le système de plate-forme d'alimentation lithium-ion TOLSEN MP20V.

Cette batterie ne peut être utilisée qu'en coopération avec le chargeur de batterie désigné.

Les batteries Li-Ion, si elles sont utilisées, stockées ou chargées de manière incorrecte, provoqueront un risque d'incendie, de brûlure et d'explosion.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une surchauffe ou un incendie.

1. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
2. La batterie doit être chargée à des températures ambiantes comprises entre 5 et 40°C (idéalement autour de 20°C). Après charge, laissez refroidir la batterie pendant 15 minutes avant de l'utiliser.

3. Le chargeur de batterie surveille la température et la tension de la batterie pendant la charge. NE PAS laisser les piles allumées charger pendant de longues périodes et NE JAMAIS stocker les batteries en charge. Assurez-vous que le chargeur est débranché du secteur après utilisation.
4. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les batteries doivent être conservées à température ambiante. Ne rangez pas l'outil et la batterie dans endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40°C (idéalement autour de 20°C).
5. Assurez-vous que les contacts de la batterie ne peuvent pas se court-circuiter accidentellement pendant le stockage. Gardez les batteries propres ; corps étrangers ou saleté peut provoquer un court-circuit. Tenir à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple, trombones, pièces de monnaie, clés, clous et vis.
6. NE stockez PAS les batteries lithium-ion dans un état déchargé pendant une longue période car cela peut endommager les cellules lithium-ion. Pour un stockage à long terme, stockez les batteries dans un état de charge élevée déconnectées de l'outil électrique.
7. Les batteries peuvent devenir défectueuses avec le temps, des cellules individuelles de la batterie peuvent tomber en panne et la batterie peut subir un court-circuit. Le chargeur ne chargera pas les batteries défectueuses. Utilisez une autre batterie, si possible, pour vérifier le bon fonctionnement du chargeur et achetez une batterie de rechange si une batterie défectueuse est indiquée.
8. NE PAS ouvrir, démonter, écraser, chauffer ou incinérer. Ne pas jeter au feu ou similaire.

### **Sécurité du chargeur de la batterie**

Ce chargeur ne peut être utilisé que pour charger les batteries portant le symbole TOLSEN MP20V. S'il est utilisé pour charger d'autres types de batteries, il existe un risque d'explosion. N'essayez PAS de recharger des piles non rechargeables.

1. Il s'agit d'une alimentation de classe 2. Il est adapté pour une utilisation en intérieur uniquement.
2. Avant utilisation, les données techniques d'entrée et de sortie doivent être vérifiées pour garantir une utilisation correcte.
3. N'utilisez pas le chargeur de batterie dans des circonstances où la polarité de sortie ne correspond pas à la polarité de charge.
4. N'essayez pas d'utiliser le chargeur avec des batteries autres que celles fournies. Gardez votre chargeur de batterie nettoyé ; des corps étrangers ou de la saleté peuvent provoquer un court-circuit ou obstruer les orifices d'aération. Le non-respect de ces instructions peut entraîner surchauffe ou incendie
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

### **Conservez ces instructions**

#### **Avertissement**

NE PAS laisser le confort ou la familiarité avec le produit (acquis par une utilisation répétée) remplacer le strict respect des règles de sécurité pour le produit en question. Une mauvaise utilisation ou le non-respect des règles de sécurité énoncées dans ce d'instructions peut entraîner des blessures graves.

## Note : Symboles

	Classe II Double isolation pour une protection supplémentaire
	Conformité CE
	Lisez le mode d'emploi avant utilisation
	Porter une protection visuelle lors de l'utilisation de l'outil
	Porter une protection des mains
	Utilisez toujours un masque respiratoire lors de l'usinage de matériaux générant de la poussière.
	Portez une protection auditive.
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	Les piles et batteries rechargeables ne sont pas des ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de vous débarrasser de toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives *, dans un point de collecte de votre commune / quartier ou dans un commerce afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique.
	La batterie est recyclable et ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères. Li-ion Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage
	Alerte de sécurité
	Pour une utilisation en intérieur uniquement

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	20 V
Vitesse à vide	0-1200min <sup>-1</sup>
Coups par minute	0-4800 cpm
Taux d'impact	2.5 j
Diamètre de perçage dans le béton	25 mm (1")
Diamètre de perçage dans l'acier	13 mm (3/8")
Diamètre de perçage dans le bois	40 mm (1-1/2")

## FONCTIONS



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

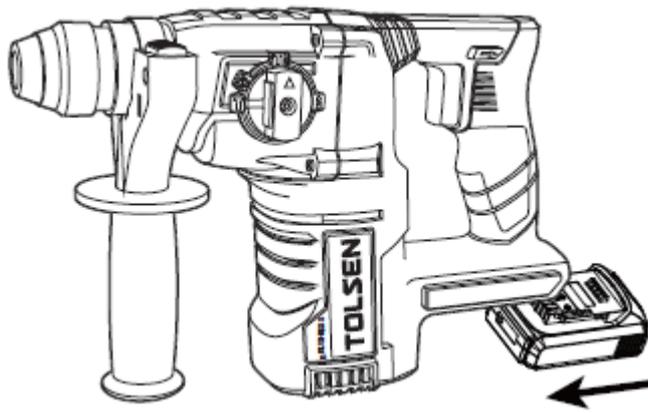
### Installation/retrait de la batterie



Assurez-vous toujours que l'outil est éteint avant d'installer ou de retirer la batterie. Avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil, l'outil doit être éteint et la batterie retirée.



Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la batterie. Si vous ne tenez pas fermement l'outil et la batterie, vous risquez de les faire glisser de vos mains, d'endommager l'outil et la batterie et de vous blesser.



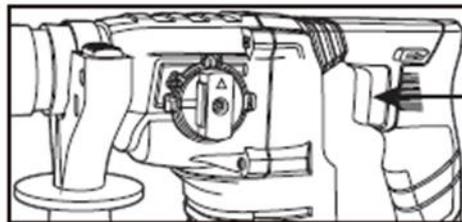
Pour retirer la batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton à l'avant de la batterie. Pour installer la batterie, alignez la languette de la batterie avec la rainure du boîtier et faites-la glisser en place. Insérez-la complètement jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place avec un petit clic.

**!** Installez toujours complètement la batterie jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Sinon, il pourrait tomber accidentellement de l'outil et vous blesser ou blesser quelqu'un autour de vous.

**!** N'installez pas la batterie de force. Si la batterie ne glisse pas facilement, elle n'est pas insérée correctement.

### Démarrage du Marteau perforateur sans fil

Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer l'outil. Et laissez l'outil atteindre sa pleine vitesse avant de commencer à percer. Après avoir terminé votre forage, relâchez l'interrupteur, laissez le foret s'arrêter complètement avant de poser l'outil.



Bouton marche/arrêt

Cet outil est doté d'un interrupteur à vitesse variable qui offre une vitesse et un couple plus élevés avec une pression de déclenchement accrue.

La vitesse est contrôlée par la quantité d'enfoncement de l'interrupteur.

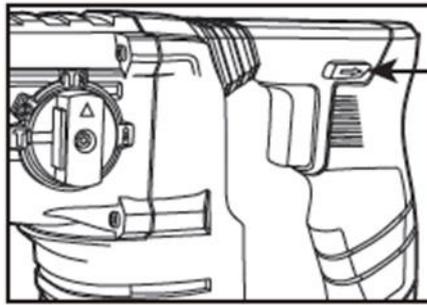
La fonction de vitesse variable est particulièrement utile lors du vissage. Il vous permet également de sélectionner la meilleure vitesse pour une application particulière.

**REMARQUE :** Il est recommandé de n'utiliser la fonction de vitesse variable que pendant une courte période. N'utilisez pas l'outil en continu à des vitesses différentes. Cela pourrait endommager l'interrupteur.

**AVERTISSEMENT :** Veuillez démarrer l'outil pendant 2 à 3 minutes avant de l'utiliser, alors que la température est inférieure à zéro et qu'il n'y a pas de fonction d'impact après avoir allumé l'outil.

## Réglage avant/arrière

Pour une rotation vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre). Poussez l'interrupteur avant/arrière vers la droite. Pour une rotation en sens inverse des aiguilles d'une montre, poussez l'interrupteur avant/arrière vers la position gauche comme illustré.

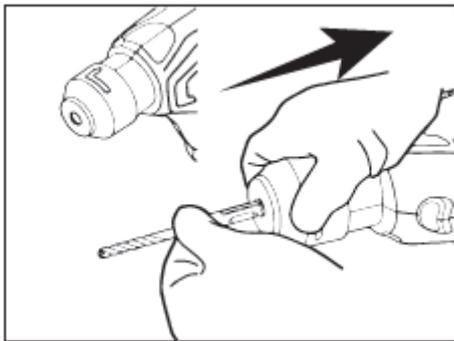


Interrupteur de direction  
(avant/arrière)

Un verrouillage empêche l'inversion de l'outil pendant que le moteur tourne. Si l'interrupteur avant/arrière est en position centrale, l'outil ne peut pas être mis en marche.

## Installation des mèches

**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants solides lorsque vous manipulez ou changez les forets et les ciseaux à bois, car ils peuvent être très tranchants.



### Foret SDS

Pour monter un foret, tirez la douille de verrouillage vers l'arrière et maintenez-la, poussez et tournez le foret dans le porte-embout jusqu'à la butée, en veillant à ce que les cannelures de la partie supérieure de l'embout se positionnent correctement dans le mandrin.

Vérifiez le bon positionnement en relâchant le manchon de verrouillage et en tirant fortement sur la mèche. Si la mèche peut être retirée, tirez à nouveau sur le manchon de verrouillage, faites tourner la mèche d'une fraction de tour et réinsérez-la dans le mandrin.

Relâchez le manchon de verrouillage et testez à nouveau le bon emplacement. Répétez l'opération si nécessaire jusqu'à ce que vous soyez sûr que l'embout est correctement fixé. Pour retirer le foret, tirez le manchon de verrouillage vers l'arrière, retirez le foret et relâchez le manchon de verrouillage.

## Foret hélicoïdal HSS, embout de tournevis et porte embout

Pour installer l'embout, tournez le manchon de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre d'environ 90°, tirez le manchon de verrouillage et maintenez-le, poussez et faites tourner l'embout dans le porte-embout aussi loin que possible.

Pour retirer l'embout, tournez le manchon de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre d'environ 90°, tirez le manchon de verrouillage et maintenez-le, retirez l'embout et relâchez le manchon de verrouillage.

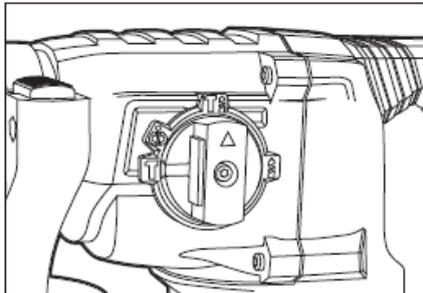
## Lampe de travail LED

L'outil dispose d'une lumière LED pour éclairer la zone de travail et améliorer la vision lorsque vous travaillez dans des zones insuffisamment éclairées. La lumière LED s'allume automatiquement lorsque l'interrupteur à gâchette est enfoncé. Si la lampe de travail à LED commence à clignoter rapidement et en continu lorsque l'interrupteur de l'outil est enfoncé, la batterie est épuisée et elle doit être rechargée.

## Sélection de la fonction souhaitée

 N'essayez pas de modifier la position des sélecteurs lorsque le moteur tourne. Cela endommagerait gravement l'outil et pourrait blesser l'opérateur. Il est possible d'utiliser la perceuse à percussion dans deux modes différents.

Pour sélectionner le mode de fonctionnement requis, tournez le sélecteur sur les positions indiquées.



## Vissage

Lorsque vous essayez de percer un trou de grand diamètre, il est parfois préférable de commencer avec un foret plus petit, puis de travailler jusqu'à la taille requise. Cela évite de surcharger la perceuse.

Si le foret s'accroche, éteignez-le immédiatement pour éviter des dommages permanents au foret. Essayez d'exécuter la perceuse en sens inverse pour retirer le foret. Maintenez la perceuse alignée avec le trou. Idéalement, le foret doit pénétrer perpendiculairement à la pièce. Si l'angle est modifié pendant le forage, cela pourrait entraîner la rupture du foret, bloquer le trou et causer des blessures. Réduisez la pression lorsque la perceuse est sur le point de percer l'élément à percer. Ne forcez pas l'outil, laissez-le travailler à son rythme. Gardez la mèche affûtée.

## **Perçage du bois**

Pour une performance maximale lors du perçage de trous plus larges, utilisez des mèches de tarière ou des mèches de bêche pour le perçage du bois.

Réglez l'outil en mode de perçage.

Commencez le perçage à une vitesse très faible pour éviter que la mèche ne glisse du point de départ. Augmentez la vitesse au fur et à mesure qu'elle mord dans le bois. Lorsque vous percez des trous, placez un bloc de bois derrière la pièce à usiner pour éviter que les bords soient déchiquetés ou éclatés à l'arrière du trou.

## **Perçage du métal**

Pour des performances maximales, utilisez des forets HSS pour le perçage du métal.

Réglez l'outil sur le mode perçage.

Marquez le centre du trou à l'aide d'un poinçon central.

Utilisez un lubrifiant adapté au matériau sur lequel vous travaillez.

Commencez à percer à très basse vitesse pour éviter que le foret ne glisse du point de départ.

Serrez toujours la tôle.

Soutenez le métal mince avec un bloc de bois pour éviter de le déformer.

## **Perçage de la maçonnerie et du béton**

Pour une performance maximale, utilisez des forets à maçonnerie à pointe de carbure de haute qualité lorsque vous percez des trous dans la brique, la tuile, le béton, etc.

Utilisez d'abord le réglage de perçage, puis revenez à l'action du marteau une fois que les trous sont établis.

Lorsque vous percez des trous dans des carreaux, entraînez-vous sur un morceau de ferraille pour déterminer la meilleure vitesse et la meilleure pression.

REMARQUE : la rotation inverse pendant le perçage à percussion peut endommager l'outil et le foret.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

AVERTISSEMENT : TOUJOURS débrancher de l'alimentation secteur, avant d'effectuer tout entretien/nettoyage du chargeur. Retirez la batterie avant d'effectuer tout entretien/nettoyage de la perceuse.

Remarque : la perceuse et le chargeur ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil ne fonctionne pas comme indiqué dans ce manuel, renvoyez-le à un centre de service agréé pour réparation

### Inspection générale

- Vérifier régulièrement que toutes les vis de fixation sont bien serrées
- Inspectez le cordon d'alimentation de l'outil, avant chaque utilisation, pour détecter tout dommage ou usure. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service agréé. Ce conseil s'applique également aux rallonges utilisées avec cet outil.

### Nettoyage

- Gardez votre outil propre en tout temps. La saleté et la poussière entraîneront une usure rapide des pièces internes et réduiront la durée de vie de la machine. Nettoyez le corps de votre machine avec une brosse douce ou un chiffon sec. Si disponible, utilisez de l'air comprimé propre et sec pour souffler à travers les orifices de ventilation
- Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou de détergents puissants
- Ne jamais utiliser d'agents caustiques pour nettoyer les pièces en plastique

### Lubrification

- Lubrifiez légèrement toutes les pièces mobiles à intervalles réguliers avec un lubrifiant en aérosol approprié.

### Traitement des déchets



Respectez toujours les réglementations nationales lors de la mise au rebut d'outils électriques qui ne sont plus fonctionnels et pas viable pour la réparation.

- Ne jetez pas les outils électriques ou autres déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez votre autorité locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur la manière correcte d'éliminer les outils électriques

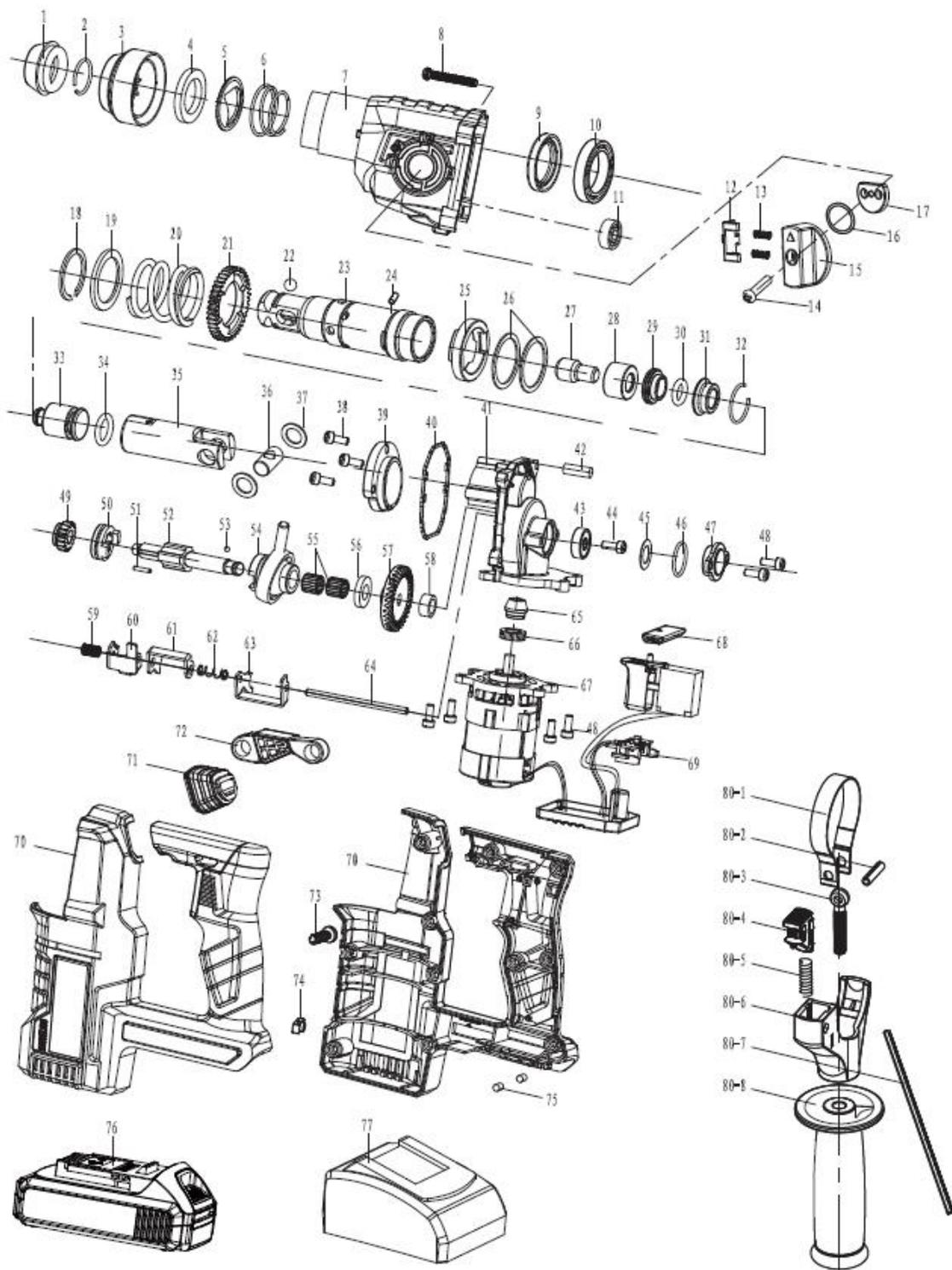
## DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions envisageables
L'outil ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'accumulateur n'est pas correctement branché.</li> <li>2. La batterie n'est pas correctement chargée.</li> <li>3. L'accumulateur n'est pas correctement chargé.</li> <li>4. La batterie est usée.</li> <li>5. Dommages ou usure internes. (par exemple, Balais de carbone ou bouton Marche/Arrêt)</li> <li>6. Les puces de contact de l'interrupteur ou de la batterie sont déformées.</li> <li>7. La batterie ne convient pas au système de plate-forme d'alimentation lithium-ion TOLSEN MP20V</li> <li>8. Opération de surcharge</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez l'accumulateur, assurez-vous qu'il n'y a pas le moindre problème, nettoyez les bornes de l'accumulateur et réinsérez l'accumulateur selon sa forme (il ne doit s'adapter que dans un sens), puis appuyez fermement jusqu'à ce qu'il se verrouille pour être bien en place.</li> <li>2. Assurez-vous que le chargeur est branché et qu'il fonctionne correctement. Laissez suffisamment de temps à l'accumulateur pour qu'il se recharge correctement.</li> <li>3. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les. Remplacez la batterie.</li> <li>4. Faites appel à un technicien pour l'entretien de l'outil</li> <li>5. Remplacer l'interrupteur ou la batterie</li> <li>6. Remplacer la batterie TOLSEN</li> <li>7. Arrêtez d'utiliser et redémarrez la machine après refroidissement.</li> </ol>
L'outil fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forcer l'outil à fonctionner trop vite</li> <li>2. Usure de l'accumulateur.</li> <li>3. Batterie faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laisser l'outil travailler à sa propre allure.</li> <li>2. Remplacez la batterie. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les.</li> <li>3. Rechargez ou remplacez avec une batterie complètement chargée</li> </ol>
Les performances diminuent avec le temps.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les charbons sont usés ou endommagés.</li> <li>2. Batterie usée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites remplacer les charbons par un technicien qualifié.</li> <li>2. Remplacez la batterie. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les.</li> </ol>
Bruit anormal ou vibrations excessives.	Détérioration ou usure interne. (Charbon ou roulements, par exemple).	Faites remplacer ces pièces par un technicien qualifié.
Surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forcer l'outil à fonctionner trop vite.</li> <li>2. Blocage des bouches d'aération du carter du moteur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laisser fonctionner l'outil à son propre rythme.</li> <li>2. Porter des lunettes de sécurité approuvées CE et un masque anti-poussière/respirateur approuvé pour souffler la poussière du moteur à l'aide d'air comprimé</li> </ol>

## LISTE DES PIECES

N°	Description	N°	Description
1	Couvercle avant	44	Roulement
2	Anneaux d'arrêt à fil rond pour l'arbre	45	Joint plat
3	Embout	46	Vis d'arrêt
4	Bille d'acier	47	Couvercle centrale couvercle arrière
5	Plaque de support des billes d'acier	48	Vis à tête cylindrique à six pans creux + joint à ressort + composant de joint simple
6	Ressort de serrage du foret	49	Petit engrenage
7	Réducteur à quatre fonctions	50	Marteau embrayage 1806 PCS
8	Vis de taraudage	51	Aiguille à rouleau
9	Joint d'huile pour cadre extérieur	52	Arbre de sortie central
10	Roulement	53	Bille acier
11	Roulement	54	Palier pendulaire
12	Bouton	55	Roulement à aiguille
13	Ressort du bouton	56	Joint de roue principale
14	Vis de taraudage	57	Grande dents biseautées
15	Bouton externe	58	Bague intérieur de roulement
16	Joint O-ring	59	Ressort du segment d'arrêt
17	Bouton interne	60	Segment d'arrêt
18	Circlip pour l'axe	61	Changement de vitesse à palettes
19	Joint de ressort de couple	62	Ressort de la palette
20	Ressort de couple	63	Palette marteau
21	Engrenage	64	Goupille de guidage
22	Bille en acier	65	Petites dents biseautées
23	Manchon rotatif	66	Brushless motor
24	Aiguille de rouleau	67	Vis à tête cylindrique à six pans creux + joint à ressort + composant de joint simple
25	Socle de déclenchement	68	Tige de poussée de l'interrupteur à marteau rotatif DC
26	Joint d'embrayage	69	Prise de batterie
27	Tige d'impact	70	Poignée (sans balai)
28	Canon de guidage	71	Manchon en caoutchouc amortissant
29	Anneau d'amortissement	72	Cadre de support d'amortissement
30	Joint O-ring	73	Taraudage
31	Manchon pour marteau à percussion	74	Couvercle transparent
32	Anneau d'arrêt en fil rond pour le trou	75	Colonne de caoutchouc
33	Marteau pneumatique	76	Batterie
34	Joint O-ring	77	Chargeur
35	Cylindre	80_1	Circlip de la poignée auxiliaire
36	Goupille de cylindre	80_2	Goupille élastique cylindrique à fente droite pour service intensif
37	Joint de cylindre de marteau rotatif DC	80_3	Boulon à œillet
38	Vis à tête plate encastrée en croix+ joint à ressort + joint plat composant	80_4	Poignée auxiliaire pince-bouton
		80_5	Ressort de la poignée auxiliaire
39	Palier de retenu d'huile	80_6	Bloc de serrage de la poignée auxiliaire
40	Bague d'étanchéité du couvercle central	80_7	Ruban
41	Couvercle central	80_8	Poignée auxiliaire
42	Roue en laine		
43	Joint O-ring		

## SCHEMA DE MONTAGE



Importé et distribué, par la société BUISARD Distribution, 29 rue de la Fouquerie, 72300 SOLESMES. Pour toute information vous pouvez contacter l'entreprise par Email : [contact@buisard-distri.fr](mailto:contact@buisard-distri.fr). Vous pouvez également vous adresser à votre revendeur habituel.